

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

## ACTA DE LA REUNION

En la ciudad de El Dorado, provincia de Misiones, Republica de Argentina, los días 13, 14, 15, 16 y 17 de Octubre de 2007, se reunieron los miembros de Servas en el Encuentro de Área Sudamericano. Este encuentro ocurrió simultáneamente con el Encuentro Nacional de Servas Argentina.

El objetivo del encuentro sudamericano fue' discutir con transparencia la situación de Servas en los países sudamericanos, intercambiar experiencias y puntos de vista y buscar maneras de dinamizar y desarrollar Servas en cada uno de los países sudamericanos.

El encuentro fue' abierto a todos los miembros Servas.

### Participantes:

PAIS	NOMBRE	CARGO
Regional Suramérica Argentina	Roberto Borenstein	Coordinador Regional
	Cintia Amor	Secretaria Nacional
	Paula Falaschi	Miembro La Plata (Buenos Aires)
	Amalia Maffeis	Coordinadora NOA, Centro, Cuyo
	Marlene Von Doring	Miembro Córdoba
	Mónica Franco	Miembro Buenos Aires
	Griselda Splivalo	Miembro Buenos Aires
	Brigitte Claus	Miembro Buenos Aires
	Moritz Wirner	Miembro Buenos Aires
	Omjai Kaewramai	Miembro Buenos Aires
	Omar Pico	Miembro Patagonia (Esquel)
	Zulma Sanchez	Coordinadora de Listas
	Marina Obelar	Miembro Buenos Aires
	Pablo Colangelo	Subsecretario (Deputy)
	Ana Eugenia Sánchez	Miembro Litoral (Rosario)
Hungría	Ivan Farkas	Miembro Budapest en Buenos Aires
Bélgica y Luxemburgo	Rita Dessauvage	Secretario Nacional
	Luc Vandeghiste	Miembro Bruxelles
Bolivia	Gustavo Molina	Coordinador Regional para Cochabamba
	Juanita Fernandez	Miembro Cochabamba
	Patricia Fernandez	Miembro Cochabamba
Paraguay	Pablo Colangelo	Asistencia a Grupo Nacional
	Rafael Ortiz	Miembro Ciudad del Este
	Magdalena Ortiz	Miembro Ciudad del Este
Brasil	Roberto Borenstein	Secretario Nacional
	Marcia Bello	Coordinadora Regional Rio de Janeiro
Colombia	Jaime Alberto Romero	Secretario de Paz
	Octavio Morales	Miembro Bogota Ex secretario Nacional
	María teresa Leal	Miembro Bogotá
	Fanny Villamizar	Miembro Bogotá
	Javier Martínez	Miembro Youth Bogotá
Ecuador	Pedro Puente	Miembro Servas Perú Delegado de la Secretaria Nacional
Perú	Virginia Muenté	Secretaria Nacional
	Diego Puente	Miembro Youth El Callao
	Pedro Puente	Miembro Lima Exsecretario Nacional
Uruguay	Jimena Zunin	Servas Youth Uruguay

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

La agenda previamente acordada para el encuentro abordaba los siguientes ítems para discusión:

- 1 - Estatutos Servas Argentina - Puntos generales  
Membresía, conducción, deberes y derechos  
Calendario de mandato en Servas Argentina y su estructuración  
Periodo de mandato y reelección. Co-secretaría
- 2 - Estatutos Servas Argentina - particularidades  
Informe de situación Servas Argentina  
Participación y compromiso  
Mapa Servas de la ciudad - y pirámide de contactos, distribución de host list y feedback de los miembros
- 3 - Servas - The Big picture (documento enviado por Gary Sealey); situación de Servas en el mundo y en Sudamérica
- 4 - Presentación de los grupos nacionales: que cosas marchan bien en cada grupo nacional; mayores problemas o dificultades enfrentadas o a enfrentar; Plan de desarrollo de cada grupo nacional; preguntas y respuestas
- 5 - Ideas y acciones para aumentar el numero de viajeros; Dialogo reciente entre Gary Sealey y Servas Bélgica -
- 6 - Servas Handbook como utilizarlo; formularios y documentos; manejo de estampillas; distribución de listas a viajeros; EGA 2006 - principales deliberaciones.
- 7 - Administración de los grupos nacionales  
Grupos hasta 50 miembros / grupos de 50 a 100 miembros /  
Grupos con más de 100 miembros  
Grupos hasta 10 viajeros/año / grupos con 10 a 20 viajeros/año; grupos con 20 a 50 viajeros/año;  
Grupos con mas de 50 viajeros/año
- 8 - Budget de los grupos nacionales y de Servas Internacional  
Independencia financiera de los grupos nacionales. Como? aumentar el numero de viajeros, arrecadar cuotas/donaciones de anfitriones, contribuciones para costear pasajes  
Ayuda económica de Servas Internacional: expectativa de retorno (pay back)
- 9 - Boletín de noticias sudamericano: Evaluación; estructura; corresponsales
- 10 - Servas Youth en Sudamérica; SYLE; participación de la juventud en los grupos nacionales Sudamericanos
- 11 - Relación entre grupos nacionales sudamericanos; que tipo de proyectos comunes podrían ser pensados?
- 12 - comunicación en grupos de Internet de Servas nacionales y foros de discusión
- 13 - formas para que miembros de Servas puedan ayudar (\$, tiempo, habilidades) en caso de desastres como los de Tailandia, New Orleans y, el mas reciente, Perú.
- 14 - Viajes de viajeros Servas (sudamericanos?) de pocos recursos. Dificultad de entrada en EUA y Europa
- 15 - Reconocimiento de los anfitriones de mayor destaque. Premiación?
- 16 - Celebraciones del 60 aniversario de Servas en 2009; ideas y plan de acción propuesto por Exco

## Desarrollo de la Agenda Propuesta por el Coordinador Regional:

Siendo las 2:40 de la tarde del día 13 de octubre de 2007, en el hogar San Juan de la ciudad de Eldorado, provincia de Misiones, república Argentina, presentes los arriba mencionados se dio inicio al encuentro Servas Sudamericano sin fronteras.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

## 1. ESTATUTOS SERVAS ARGENTINA:

Presenta el informe la Secretaria Nacional, Cintia Amor de la siguiente manera y como resultado de las reuniones sostenidas en los días 13 y 14 de octubre.

Para la actualización de listas se establecerá una comunicación preguntando si desea ser Host, Day Host o miembro (el miembro de Servas recibe información por mail sobre las actividades de Servas Argentina, aun cuando no sea host o day host. Es decir, el miembro no figura en los listados impresos ni de Internet. Las personas que han viajado y no son host ni day host reciben el mismo tratamiento). La actualización se llevara a cabo, en principio, a través de la inclusión por parte de cada miembro, de los datos en el sistema Dolphin. Los miembros que no posean Internet deberán contactarse telefónicamente o por carta con el coordinador de su zona para ser incluidos en la actualización anual de listas.

Se elaborará un mapa de la ubicación geográfica de los Servas en cada ciudad.

El viajero deberá pertenecer a Servas al menos 2 meses antes de poder viajar.

En las entrevistas para admisión de miembros se resaltarán los siguientes puntos:

### Responsabilidades del viajero:

- con la debida anterioridad a la visita por parte del viajero, este deberá enviar la carta de presentación con la estampilla escaneada, por mail, por fax, o por correo postal
- Será un embajador de paz y amistad, representante de Servas y de su país
- Su deber será dar, mas que recibir
- Al regreso de su viaje será responsable de entregar informe de viajero
- Un buen anfitrión deberá estudiar datos de interés de su ciudad y país antes de recibir viajeros
- Los host están obligados a responder mas no a recibir
- Solicitar la carta de presentación antes de iniciar el hospedaje del viajero
- Debe informar sobre los viajeros recibidos

### Responsabilidad del entrevistador:

- Deberá formar en la entrevista
- Deberá informar al futuro miembro

Responsabilidad del los miembros durante la recepción del viajero:

Se acuerda preparar una resolución oficial que es aprobada por todos los miembros de la reunión al señor Francisco Morón en por haber recibido mas de 430 viajeros registrados desde la década del 70, en la medida en que representa un insigne Servas.

En el año 2006 Se nominó un tesorero quien abrió una cuenta en el Banco de la Nación Argentina con las firmas del Tesorero y de la Secretaria Nacional, que facilita el movimiento de fondos desde las distintas regiones del país. La votación a distancia se coordina con Jaime Kaufman y ha dado los primeros resultados. Se resalta que así se ganó transparencia. Se eligieron 4 coordinadores regionales quienes entrevistan, administran las estampillas y autorizan las cartas de presentación.

Se promueve la creciente autonomía entre las provincias del país descentralizando el poder a nivel territorial, concentrado hasta el momento en Buenos Aires; Los coordinadores regionales forman parte del Equipo Nacional (Nacional Board). Por lo que los mismos tienen Voz y Voto en representación de la región que coordinan.

Las listas ya están actualizadas. Están en Archivo PDF.

Actualmente, Pablo Colángelo está culminando de hacer el Mapa de SERVAS Argentina marcando donde están ubicados los miembros Servas en la Ciudad. Ello fortalecerá el vinculo – red del grupo de SERVAS.

Se decidió como modalidad de trabajo y elección de los secretarios que el período de cada uno sea de tres años. Modulando con las asambleas generales: inician su coordinación, aproximadamente un año y medio antes de cada Asamblea General, logrando intercambiar información y aprendiendo el modo de funcionamiento de Servas Internacional, y un año y medio después de la participación en la Asamblea, llevando al país los resultaos de la misma. El mandato de Cintia en relación con la Asamblea de la EXCO

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

está desfasado, por lo que se adelantará el cambio de cargos para que el nuevo secretario pueda llegar a participar en la Asamblea habiendo tenido un periodo razonable de ejercicio de las funciones, con reconocimiento por parte de Servas Internacional. Para ese año se correrá la fecha de elecciones y se apadrinará y apoyará a quién salga electo. En esas elecciones se votarán todos los roles. Se informa que los secretarios Nacionales pueden designar un representante para ir a la EXCO si es que no pueden asistir.

La votación es por e-mail. Para ello se mandan los formularios y una vez que los postulantes contestan se reenvía a todos los miembros Servas los postulantes y sus propuestas.

Se aclara que los miembros SERVAS son aquellos que están en las listas de puertas abiertas y reciben las actividades e información de SERVAS, pueden ser viajeros pero no están en las listas. Todos los miembros están en la base de datos pero si en un año no responden y actualizan su información en el Sistema Dolphin o de manera tradicional si no poseen acceso a internet se los saca de la base para preservar la fidelidad de la misma.

Los cargos que existen son: de Secretario Nacional; Subsecretario; Secretario de Paz; Coordinador de Listas; Tesorero; Coordinador de Jóvenes; Coordinador de Región. Todos estos cargos van a elección y serán votados por los miembros. El Secretario de Paz está en contacto e intercambio con otras organizaciones cuyos fundamentos sigan los lineamientos de Servas.

Se considero continuar sin cobrar una tasa anual.

Por otra parte, SERVAS Argentina informa a sus miembros que si desean dejar de ser Day Host o Host lo hagan saber. Ellos se encargan además de comunicarles que de ser así pasarán a una lista en la que continuaran recibiendo información si así lo desean. Se considera de gran relevancia el reporte de viajero el cual se entrega cuando termina su viaje y que deberá ser entregado además de las listas retiradas para que el deposito recibido por las mismas sea reintegrado.

Se le propone a Rita si puede pedir un documento, carta o pergamino a EXCO para entregarle en nombre de SERVAS Internacional a Francisco Morón. Otra propuesta que se realiza es poder publicar el material que tiene Francisco Morón ya que ha reunido en un libro todas las cartas de presentación de todos los viajeros que ha recibido.

## 2. SERVAS THE BIG PICTURE; SITUACIÓN EN EL MUNDO Y EN SURAMÉRICA

Varios participantes mencionan querer conocer mejor como funciona Servas Internacional, de manera que es solicitado a Roberto hacer una presentación acerca de la estructura de SERVAS Internacional.

SERVAS Internacional es, por definición estatutaria, una federación de grupos nacionales Servas, formando una red internacional de viajeros y anfitriones.

Los directivos de Servas Internacional son elegidos a cada 3 años, en la Asamblea Internacional. La estructura de Servas Internacional gira al rededor de unas 40 personas

### **Estructura de EXCO:**

Presidente – Gary Sealey, de Canadá

Vicepresidente – Mary Jane Mikuriya, de EE.UU

Secretario General – Pramod Kumar, de India

Secretario de Paz – Nandasena Amarasinghe, de Sri Lanka

Tesorero – L V Subramanian, de India (reemplazo recientemente a Omer Özkan, de Turquía, que dejó el cargo)

Coordinador de Listas – Anna Flammini, de Italia

En la Asamblea General en Tailandia, en 2001, los grupos nacionales han aprobado la formación de Comisiones de Trabajo, con expectativa de mejorar el gerenciamiento de Servas Internacional.

- Comité de fondo de desarrollo: Creado para analizar y administrar los pedidos de ayuda financiera solicitados por los grupos nacionales.

Laura Ragucci, de Argentina, forma parte de este comité.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS

## 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

- Comité de auditoria: para que realice la auditoria de los movimientos financieros y gastos de Servas Internacional. Florencio Gomez, de Venezuela, forma parte de este comité.
- Comité de Resolución de Conflictos.
- Comité de estatutos y job descriptions (función de buscar candidatos para las diversas posiciones)
- SERVAs Youth, con función de focalizar y pensar en proyectos dirigidos para los jóvenes.  
Pablo Chufeni, de Argentina, coordina Servas Youth
- Comité de Tecnología (ICT), con función de dar apoyo técnico y tecnológico
- Coordinador de área: trabaja en conjunto con EXCO y con los Secretarios Nacionales. Su función es la distribución de información y ayudar a los países a desarrollarse. La elección de los Coordinadores Regionales es hecha por los grupos nacionales en cada área. El elegido debe ser confirmado por Exco. En Sudamérica, Roberto Borenstein, de Brasil, esta en su segundo mandato.
- Editor del Servas International News
- Archivista
- Representantes en Naciones Unidas
- Grupos de trabajos específicos

Roberto comenta que, en a su manera de ver, Servas Internacional no siempre funciona de una manera eficiente, ya que hay mucha gente involucrada. Y todo el trabajo, tanto en Servas Internacional como dentro de los grupos nacionales, es hecho de forma voluntaria. Se percibe que la definición de metas y la transmisión de la información no siempre funcionan organizadamente. Pero hay una magia que hace que la Organización Servas funcione. En verdad, hay mucho espacio para trabajo voluntario. Y mucha necesidad de trabajo voluntario dentro de los grupos nacionales.

Es difícil lograr dentro de SERVAs una actividad de servicio – humanitaria debido a que este tipo de actividad pueden ser realizadas por los miembros fuera de Servas o en otras organizaciones.

Los números de Servas Internacional muestran un cierto estancamiento en Servas (regresión en algunos países, estanque en otros y crecimiento en algunos).

El presidente de Servas Internacional incentiva a que los grupos nacionales tengan una postura mas activa en crecer, manteniendo la apertura para relacionarse con otras organizaciones con principios similares y buscando encontrar personas que se identifiquen con los principios de Servas.

El estimula la búsqueda de pares, y que se busquen maneras de integrar gente joven a Servas.

SERVAs tiene una estructura que permite desarrollar la experiencia SERVAs, es decir, la experiencia del intercambio cultural personal basado en la confianza, apertura, respeto y no discriminación.

Por otra parte se señala que el encuentro Eldorado no comenzó con la lectura del acta del último encuentro debido a que la Secretaria de SERVAs Sudamérica no las entregó al terminar su mandato.

### **Objetivos de la Coordinación de SERVAs Suramérica**

Trabajar para que Servas funcione bien en todos los 10 países de Sudamérica  
Ayudar a que cada grupo nacional pueda tener un plan de desarrollo realista  
Trabajar para que la comunicación en los grupos nacionales sudamericanos ocurra en todos los niveles  
Motivar la aproximación y colaboración entre los grupos nacionales sudamericanos  
Divulgar las acciones de los grupos de la región dentro de Servas Internacional.

### **Difusión de SERVAs**

Roberto informa que una de las preocupaciones del Presidente de SERVAs es propagar, dar a conocer la organización, como también incrementar la vinculación con otras organizaciones de Justicia.

Se remarca la diferencia conceptual entre Difusión y Publicidad. Se toman los ejemplos en que se utilizó la prensa y se advierte del cuidado y claridad que se requiere para ello. ¿Cuál es la mejor forma para hacer conocer la propuesta?

Se comenta que uno de los riesgos que se corre con la difusión masiva es el ingreso de personas cuyo perfil no concuerde con los valores de SERVAs.

Se vuelve a reconocer la importancia de las primeras entrevistas en las que se debe dejar bien claro los derechos, obligaciones y deberes de los miembros SERVAs.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

Se prepone dialogar con la directiva de Servas EE.UU y alertarlos sobre viajeros aprobados allá que han generado quejas por parte de anfitriones sudamericanos.

Para una mayor difusión, ampliación y consolidación de los grupos SERVAS, se vuelve a valorar la importancia de entrevistar a todas las personas, mismo las que han sido recomendadas por otro miembro SERVAS. Marcia comenta sobre la importancia de tenerse un punto de encuentro una vez por mes (en Río lo hacen desde marzo/2007).

Octavio señala que no hay que temerle a la publicidad cuando el fin y el trabajo es por la paz.

Otra cosa es compartir la experiencia de SERVAS. Siempre es riesgoso recibir a un viajero, pero se tiene que rescatar lo positivo de cada encuentro y no pararse desde un lugar de desconfianza.

La tolerancia es un valor que debe ser cultivado. Uno debe abrirse para encuentros. Incluso, debemos tratar de visitarnos más.

Cintia remarca que uno no entra a SERVAS para hacerse Humanista, entra porque es o tiene un sentido humanista.

Por otra parte, Roberto señala la importancia del secretario de Paz como un posible articulador con otras organizaciones, lo que permite mayor conocimiento. Asimismo, se debe pensar cómo difundir, "hacer más de lo que se está haciendo hoy, respetando las decisiones de cada país."

Se concluye que es necesario ampliar en número de gente que conozca la propuesta y se remarca que los mecanismos de difusión más apropiados lo discutan dentro de cada país.

Gustavo propone enviar todos dentro de 6 meses las estrategias de difusión de cada país. Además de reenviar los reclamos, sugiere ser más cuidadosos en las entrevistas a la hora de explicar el encuadre de la organización. Cintia agrega que en Argentina se hacen dos entrevistas con dos personas diferentes, en los casos necesarios, para reforzar el ingreso.

Se concluye recomendar a todos los Secretarios Nacionales que remarquen a los entrevistadores el deber, derechos y obligaciones de los miembros.

## **Administración financiera.**

Respecto al funcionamiento financiero de la organización.

Roberto señala qué justifico' el apoyo económico de este encuentro a SERVAS Internacional como una inversión por lo que éste impactará en SERVAS Sudamérica.

Se intento' discutir ideas de como los países sudamericanos podrían tentar llegar a una independencia económica, de forma a disminuir la necesidad de solicitar ayuda económica a Servas Internacional para cada evento o proyecto. Se hizo un "brain storming" para levantamiento de ideas.

Cada país debe seguir pensando en posibles maneras de aumentar sus entradas financieras.

Jaime propone trabajar en base a determinadas metas y objetivos. Para eso sugiere establecer una matriz de objetivos para el 2008. De esta manera se podría justificar la inversión económica del encuentro.

Se realiza la lectura del acta de Cochabamba del año 2005. Luego, se nombran todos los encuentros sudamericanos comenzando por el que se realizó en Montevideo organizado por Jorge Zoppolo.

Se considera necesario hacer reuniones sudamericanas con delegados nacionales, y también abierta a los miembros que quieran participar en ella. No se establece un plazo fijo para los encuentros. Su fin será analizar la matriz de gestión de los países a través de indicadores. El motivo del encuentro, análisis y proyección de SERVAS, siempre apuntando a la calidad de la experiencia SERVAS.

Se resalta la importancia de las reuniones para evaluar; formar nuevos miembros; fortalecer los grupos nacionales y el sudamericano. Se debe tomar en cuenta el gasto económico que esto conlleva. Por tanto, se sugiere planificar las fechas del encuentro con anticipación para facilitar el ahorro de dinero para el viaje. Como también se puede ahorrar previendo las próximas reuniones.

Somos 900 Servas anfitriones en Sudamérica.

Es importante comenzar a manejar las perspectivas de análisis de la organización Servas Sudamérica, buscando la autofinanciación de todos sus procesos internos. Se tendrán en cuenta las siguientes perspectivas en un comienzo:

La diversidad de Servas y las experiencias personales y profesionales de los miembros que de buena voluntad aprovechan sus conocimientos y potencialidades deben ser tenidas en cuenta y priorizados en las estrategias de desarrollo en la región.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

Se buscará dar el trabajo a cada quien que sea su potencialidad mayor y eso será prioritario en el progreso de cada grupo Servas. Para ello se puede tomar ejemplo de los grupos Servas que funcionan mejor y aprender de ellos.

Los países deberán ser más dinámicos y deberán integrarse transversalmente sin perder su autonomía e independencia en el manejo de sus propios recursos. Sin embargo deben ser autosuficientes, cada grupo nacional debe buscar generar sus propios ingresos para tener autonomía.

Hay que tener regularidad en las reuniones de los grupos de cada ciudad pues son las inyecciones de renovación continua.

En el mundo Servas hay 7000 viajeros de los cuales el 60% son de Europa y este número está decreciendo; por lo que los ingresos de Servas internacional están disminuyendo mientras que los costos de la organización se incrementan, esto exige que cada vez seamos más autónomos nacional y regionalmente y que incrementemos nuestro número de viajeros para poder ser autónomos; la salud de Servas internacional es necesidad y responsabilidad de los grupos nacionales.

En Servas Suramérica hay 100 viajeros y se han recibido al año unos 300 viajeros extranjeros.

Se acuerda por unanimidad que el contacto personal es necesario para la conservación y la existencia de Servas nacionales, que Servas es una red de trabajo voluntario, que la prioridad está en definir que se quiere ser y hacer y posteriormente se mira que se necesita para hacerlo en particular que recursos económicos se requieren.

Se resalta que hay que respetar la manera de participar de cada uno en Servas.

Roberto informa sobre los Tips enviados por Gary Sealey (Canada), presidente de EXCO:

- Hacer Servas más visible a extraños
- Hacer alianzas con otros grupos y organizaciones afines
- Promover actividades de grupo
- Apadrinar un proyecto vigoroso
- Reducir tiempos de reacción de Servas
- Promover actividades que atraigan a los jóvenes a pertenecer a Servas.

Se debe respetar el conducto regular en las comunicaciones o trámites manteniendo así la confianza entre los miembros de Servas.

La próxima asamblea general de Servas será en el 2009.

### **3. SERVAS SURAMÉRICA; PRESENTACIÓN DE LOS GRUPOS NACIONALES SU SITUACIÓN ACTUAL Y SUS PROBLEMAS**

#### **Situación de SERVAS Colombia**

Expositores, Jaime Alberto, Octavio Morales, Javier Martínez, María Teresa Leal y Fanny Villamizar

En la actualidad Servas Colombia funciona con un secretario nacional un Subsecretario, un secretario de paz, un Servas joven y una coordinadora de listas todos radicados en Bogotá, hay 64 miembros.

En la actualidad no se hacen reuniones periódicas, en el año se hizo una reunión a la que asistieron únicamente 4 personas.

Se plantea el actual contexto político, socio-cultural y económico del país resaltando la consolidación de la Paz Nacional lo que ha permitido el ingreso de una mayor cantidad de viajeros. Asimismo, se considera que SEVRVAS Colombia puede ayudar a la consolidación pacífica.

Se plantean "respetables" diferencias con el Secretario de SERVAS Colombia tanto de miembros que lo manifiestan por escrito como de algunos de quienes representan el país en la reunión.

Diego Puente señala que la gente en los grandes movimientos sociales, religiosos, etc. se han unido por identificación (empatía). Entiende a SERVAS como una experiencia de intercambio cultural cuyo fin es la Paz y que para eso la Organización se debe "mostrar" (como estrategia) para que la gente la conozca y se una a ella.

Se da el ejemplo de Brasil donde cada Estado se maneja como si fuera un país. Se rigen por un estatuto donde está la misión de SERVAS, sin embargo existen diferentes interpretaciones de la misma.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

Se analiza la situación de la estructura organizativa de Servas Colombia y se concluye que es necesario hacer un reconocimiento a la labor del actual secretario nacional quien con cuya gestión revivió Servas Colombia y la ha llevado a un nivel de cuidado intensivo.

Se deben renovar con alguna periodicidad las directivas de manera democrática como corresponde a la costumbre y ley en uso de Servas internacional y de los países latinoamericanos hoy en día.

## **Situación de SERVAS Brasil**

Expositores, de Roberto Borenstein y Marcia Bello.

A final de los años 70, surgió la primera secretaria nacional de Servas Brasil (Sandra Vigna), de Río de Janeiro, que consiguió formar una red de anfitriones en distintos estados en Brasil.

En comienzo de los años 80 Sandra pasa la Secretaria Nacional a una anfitriona (Ligia) en San Pablo. Su madre se queda como Subsecretaria en Río.

En 1987 sale un artículo sobre SERVAS en la sección de turismo de un diario de circulación nacional. Ello generó un mayor ingreso de miembros en Servas Brasil. En un principio, se recibe una gran número de cartas de los interesados y luego se realiza una selección dividiéndolas en tres grupos: un primer grupo con aquellos que mostraban claramente no tener el perfil requerido. Un segundo grupo con los que demostraban haber comprendido mejor el informe de SERVAS y se les dio respuesta enviándoles mas informaciones sobre Servas y contestando sus preguntas, y solicitando mas informaciones personales, con entrevistas individuales, y un tercer grupo con los que demostraban que habían comprendido claramente la propuesta de SERVAS. Estos últimos fueron llamados a una reunion con varias personas. En este año Roberto pasa a colaborar con Servas Brasil trabajando como un segundo Subsecretario, en San Pablo

En 1991 ocurre el primer encuentro sudamericano, en Montevideo (con participación de representantes de Argentina, Uruguay, Brasil, y Chile). Después de participar en este encuentro Roberto acepta al cargo de Secretario Nacional, ya que el lugar estaba libre. Posteriormente, SERVAS Brasil realiza una capacitación personal, formando coordinadores regionales para una mejor descentralización de responsabilidades y coordinación. Con eso, mas personas pasaron a poder hablar en nombre de Servas. Las entrevistas las comienzan a realizar los Secretarios Regionales o el Secretario Nacional.

En 2007, SERVAS Brasil tiene 210 direcciones de anfitriones en 18 estados (50 en San Pablo; 33 en Río de Janeiro; 14 en M. G.; 14 Río Grande del Sur; 19 en Panamá; 19 en Bahía; 17 en Pernambuco, 11 en el Distrito Federal, 9 en Maranhao, y los restantes en los demás estados)

El Coordinador Regional puede manejar su estado como si fuera un país pudiendo formar su equipo de trabajo. Los coordinadores en Brasil están interconectados a través de un grupo de discusión en yahoo.

Brasil se rige por el manual de SERVAS y estatutos de SERVAS Internacional. Brasil aprueba al alrededor de 40 Cartas de Presentación al año. En 2004 recibió al alrededor de 120 viajeros. En 2005 fueron 110 viajeros recibidos. Río de Janeiro, Salvador y San Pablo fueron las ciudades más visitadas por los viajeros Servas.

El gran problema hoy enfrentado por Servas Brasil es la falta de mano de obra voluntaria en Servas. Hace mas de 2 años que no hay candidatos a las funciones de coordinación de Servas Brasil (secretario Nacional, Subsecretario, Tesorero, coordinador de la lista de Servas Brasil, etc...). Roberto esta interinamente como Secretario Nacional.

Hay nominalmente 6 coordinadores regionales, pero no todos son activos.

La situación en Río de Janeiro esta bien: Marcia es la Coordinadora regional desde el inicio de 2007. Andre Pereira es un entrevistador. SERVAS Río de Janeiro desarrolla desde marzo de 2007 un encuentro una vez por mes con Servas locales, Servas viajeros y otros extranjeros que se encuentran en Río. Ello es favorable para los propios miembros de Río que no se conocían entre sí. Esta siendo una respuesta positiva, donde los miembros se conocen y traen a amigos que se interesan por Servas. Este año de 2007 esta con un movimiento record, con al alrededor de 10 nuevos miembros y casi 20 cartas de presentación aprobadas.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

Situación en Sao Paulo: Es el estado con más anfitriones. Hace 2 años que San Pablo está recibiendo jóvenes por el programa SYLE de Servas Youth (en el 2006 recibió una joven de Argentina y en el 2007 recibió un joven de México), y eso es un factor de aproximación entre los anfitriones. San Pablo sufre por la ausencia de un Coordinador Regional. Hay algunos voluntarios que a veces hacen entrevistas, pero todas las iniciativas dependen de Roberto, que acaba trabajando como coordinador local. Se señala que los nuevos miembros son los que participan más en diferentes actividades ("Escoba Nueva barre mejor!"). Los miembros en el estado de Sao Paulo están conectados a través de un grupo de discusión en Yahoo.

En Minas Gerais el coordinador regional organizó un encuentro de anfitriones y trata de mantener contacto con los miembros y candidatos.

En Brasilia (Distrito Federal) hubo algunas tentativas de reuniones en 2007.

En Salvador hubo una reunión de anfitriones en el principio del año.

En lo que atañe al aspecto económico, Brasil tiene un ingreso de alrededor de 1200 dólares anuales. Las listas se están enviando por e-mail a los anfitriones para abaratar costos. Por falta de mano de obra voluntaria en Brasil, la distribución internacional fue hecha con la ayuda de mano de obra de Servas Bélgica.

Esto lleva a preguntarse si sería pertinente contratar a personas para la realización de trabajos como el armado de listas y otros proyectos específicos.

## Las alternativas serían tal vez:

- Si se contrataran a personas para realizar algún tipo de trabajo, podrían ser estas miembros SERVAS que sepan realizar la tarea y que puedan estar necesitando del empleo?

- que el trabajo se lleve a cabo por intermedio de una Pasantía Universitaria por sueldo mínimo (para el armado de listas, por ejemplo, u otros proyectos específicos).

Se recuerda que ya existen programas de redes (entre miembros) por lo que solamente habría que averiguar cuáles son para que los Secretarios tengan acceso con un código.

Se reconsidera que el problema no es el acceso al sistema o programa sino la no existencia de la "mano de obra" para que trabaje en él.

Servas Perú comparte su experiencia de haber contratado a una secretaria para que se encargue de las llamadas, listas, etc.

## Situación de SERVAS Bolivia

Expositores, Gustavo Molina, Juanita Fernández y Patricia Fernández.

1980. ingresa SERVAS a Bolivia. 1990. Cochabamba aumenta la cantidad de miembros dado a que es una ciudad con gran atractivo turístico y es un lugar que está de paso a otros sitios.

Juanita resalta que SERVAS Bolivia aspira a mejorar la calidad (perfil) de los miembros, que éstos no sean solo viajeros o empresarios que buscan un sitio para dormir. Señala que ellos no han entregado listas si constatan que el perfil del viajero no es un perfil Servas.

De 2001 en adelante, dificultades tecnológicas desataron problemas con la lista nacional, y al mismo tiempo en la comunicación entre SERVAS Bolivia y el Coordinador de Área para Sudamérica, quien pierde todo conocimiento y contacto de la situación SERVAS Bolivia. La lista se torna obsoleta, y los anfitriones no pueden ser contactados.

Los representantes de Servas Bolivia señalan que si bien la comunicación hacia fuera del país no fue la adecuada, en Cochabamba continuaron recibiendo viajeros.

Roberto explica que la casi totalidad de reportes de viaje recibidos por los viajeros indicaban que no han podido contactarse con anfitriones bolivianos, pues la lista de anfitriones (que no era actualizada desde 2001) estaba absolutamente desactualizada. Las únicas personas que todavía podían ser contactadas eran Gusrtavo y Lilian.

En virtud de que Servas Bolivia no estaba cumpliendo con sus compromisos ante Servas Internacional, en la Asamblea General en Italia en 2006 los grupos nacionales votan por la anulación del status de Servas Bolivia como país miembro con derecho a voto.

Los representantes de Servas Bolivia dicen que en 2006 se genera un quiebre en la organización, provocando molestia entre los miembros nacionales, debido al ingreso de Nils Peters, miembro Servas

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

alemán que vive en Santa Cruz y que hubiera sido nombrado por la Coordinación de Sudamerica como coordinador de Servas Bolivia con el fin de contribuir a su crecimiento.

Roberto explica que la lista de anfitriones de Servas Bolivia contenía en 2006 apenas 2 nombres (de Gustavo y de Lilian), que no cumplían con las responsabilidades esperadas y Servas Bolivia había perdido su status de país miembro de Servas Internacional.

Al final de 2006 Nils Peters (ex-anfitrión de Servas Alemania) contacta a Servas Internacional comentando que estaba viviendo en Santa Cruz de la Sierra y se ofrecía para ayudar a re-establecer Servas en Bolivia. En este momento, Roberto paso' a trabajar con Nils Peters, que paso' a ser el contacto principal en Bolivia.

Roberto y Nils Peters consiguieron reclutar a 4 nuevos anfitriones (1 en La Paz, 1 en Tarija y 2 en Cochabamba). Con eso, fue' publicada en final de 2006 una lista actualizada de Servas Bolivia, con 7 miembros.

Gustavo presenta una nueva actualización de la lista de Servas Bolivia, con 9 anfitriones adicionales en Cochabamba (16 anfitriones en total) y postula ser considerado también como coordinador en Bolivia, en conjunto con Nils Peters. Roberto menciona no tener nada en contra.

Se reconoce que el contexto social actual de Bolivia, con las nuevas autoridades políticas, ha generado situaciones de mayor intolerancia, malestar, entre los ciudadanos. Ello se vuelve a repetir entre los miembros SERVAS con la designación de Nils.

En el correr de 2007, Gustavo y Nils se han puesto en contacto, se aclaró' la situación y trabajaron en conjunto.

En febrero de 2007 hubo una reunión en Cochabamba para presentar a Nils a las familias y se explicó cuál era la situación actual de SERVAS, donde se estableció que Gustavo y Nils trabajarían como coordinadores en Bolivia.

SERVAS Bolivia señala que se debe tener respeto por cada país, advirtiendo el cuidado de no imponer algunas decisiones. Pues en este caso se procedió desconociendo todo un cuerpo de miembros que viene trabajando hace años por problemas de incomunicación o desconexión con dos familias.

Roberto comento que la coordinación de Servas Bolivia no estaba actuando debidamente, no cumplía con los compromisos mínimos y no actualizaba la lista de anfitriones, y eso fue' la causa para que en la Asamblea General se votara por la perdida del status de Servas Bolivia como país miembro con derecho a voto. Como consecuencia, paso' a ser responsabilidad del Coordinador de Área buscar alternativas.

Cabe resaltar que dicho planteo se desarrolló bajo un clima de entendimiento, analizando los pasos que se siguieron hasta el momento para que de ahora en más se pueda continuar trabajando integradamente. Es así que se propuso que se identificara cuál es el mejor modo de conectar a cada miembro para facilitar la comunicación interna.

Por otra parte, SERVAS Bolivia plantea la intención de crecer en la cantidad de sus miembros, aspirando a uno por ciudad y agrega que se está construyendo la página Web.

Se entiende a la Integración Sudamericana en el sentido de mayor comunicación entre los diferentes países.

## **Situación de SERVAS Perú**

A cargo de Virginia Munte, Diego Puente y Pedro Puente.

1980 María Angélica Sueyras funda Servas Perú, convirtiéndose en la primera SN.

1995-1996 Se elige la primera Directiva de Servas y a partir de la fecha cada dos años se renueva la Directiva.

## **Organigrama de SERVAS Perú**

- Secretaria Nacional
- Comisiones de Trabajo (para las actividades)
- Sub-Secretaria
- Secretaria de Paz

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

## Ingreso Económico

- Se paga una Cuota Anual de: \$15 dólares para Lima (que son los que sostienen la economía de Servas)
- 10 dólares para el interior del país
- 20 dólares "Carta de Presentación"

## Participación en SERVAS Perú

Se puede participar en Servas Perú como:

- Anfitrión
- Anfitrión de Día o Guía

Después de un tiempo de haberse integrado a la institución, puede ser viajero y solicitar su Carta de Presentación cuando así lo desee.

VICKY, asume el cargo como la Secretaria Nacional luego de una crisis a raíz de la renuncia del ex SN Fernando Ugarte.

A la hora de actualizar las Listas, se decidió en Asamblea que todos los miembros Servas que no Actualizaran sus Datos Personales y no hayan pagado sus cuotas hasta el 2005 (miembros sólo de Lima) no iba a figurar en las listas. Esa es la razón que de 116 miembros Servas sólo quedarán 88.

Para ser admitido como miembro Servas, tiene que ser presentado por otro miembro Servas en Asamblea, llenar su ficha de Admisión y pagar su cuota anual al momento inscribirse.

Todo miembro de Servas Perú tiene la obligación de enviar en el mes de Noviembre

- Su Reporte de Viajeros
- Reporte de Viaje (sí viajó al exterior)
- Pagar su Cuota Anual por adelantado

El Ingreso Anual por Cuotas y Cartas de Presentación es de 400 a 500 dólares americanos.

El sistema de pago anual se implementó a partir de (1997) por decisión de Asamblea. Señalando que todo lo que se acuerde se tiene que cumplir.

Servas Perú, agregó que a ellos se les presentó la posibilidad de recibir dinero por intermedio de una Empresa y por Asamblea se decidió no aceptarla para no crear dependencia ni compromisos.

## Situación de SERVAS Ecuador

Expositor: Pedro Puente

## HISTORIA

La información oficial más antigua para elaborar la historia de Servas Ecuador se obtiene del libro de Pat Knowles: "Servas un Experimento en la Construcción de la Paz" publicada en 1988, en él se describe la historia de Servas en el Mundo y respecto a Ecuador, solo figura en el cuadro estadístico con 2 miembros.

Mayores datos se obtiene de la Reunión Regional de Países del Norte de Sudamérica realizada en Lima en Julio de 1996, en esta oportunidad la Coordinadora de Área Marisa Contini (Uruguay) informa la existencia de 3 miembros: Luis & Ruzena Romano Vayas en Ambato, Francisco Medina en Guayaquil y José Elías en Loja, esta información oficialmente se mantuvo hasta principios del 2003, pero ya dichos anfitriones no eran contactados por los viajeros.

Esta información varía después de la Reunión Regional realizada en Quito en abril del 2003, por la Coordinadora de Área Anita Kalbermann-Uruguay, quien informa la existencia de 4 potenciales miembros o contactos en la ciudad de Quito, no habiendo ningún miembro oficialmente registrado.

A principios del 2005, en vista que en la práctica no existía miembros en Ecuador, el nuevo Coordinador de Área, Roberto Borenstein - Brasil, comunica esta realidad y solicita ayuda a nivel sudamericano para conseguir anfitriones y formar Servas Ecuador. A esta solicitud Pedro Puente ex-SN de Servas Perú se ofrece y elabora un programa de acción con el Coordinador conformándose la 1ra Lista de Anfitriones para Agosto del 2005 con miembros ubicados en Quito, Guayaquil, Cuenca y Esmeraldas. Actuando como contactos principales: Roberto Borenstein y Pedro Puente.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

En el año 2006 los anfitriones aumentan a 34 (2 de ellos se hacen viajeros), y en lo que va del año 2007 a la fecha son 51 los miembros, aumentando las ciudades de Loja como capital de Provincia y ciudades de Vilcabamba y Baños.

## ¿Como se inicia la formación del Grupo Nacional?

La base de la formación de Servas Ecuador fue: las amistades hechas en viajes en la década del 70 y algunos contactos logrados por el Coordinador de Área. Al adquirir el compromiso de crear el grupo nacional, se inicia la búsqueda de estas personas, que después de superar el obstáculo de ubicarlos, se entabla una comunicación vía telefónica y luego por Internet, enviándoseles información a grosso modo de magnitud de Servas y su accionar. Paralelamente con el respaldo del Coordinador de Área se solicita apoyo a Exco para trabajar en esta tarea en el mismo Ecuador. La ayuda se da y viaje en Agosto 2005, me entrevisto con los interesados y con otros que a través de los ya contactados, a quienes se muestra y entrega material llevado, hasta que se agotó, ello fue: Impresión del 1º Boletín Sudamericano, Lista de Anfitriones (que en su última hoja esta el cuadro estadístico de los anfitriones en el mundo), Boletines y Tríptico de Servas Perú. Cabe indicar que en algunas oportunidades (cuando la ocasión o las facilidades lo permitían) se mostraba a los interesados la página Web de Servas Internacional, esto respaldaba mi exposición. La edición a color del Boletín de Servas Perú, en donde se aprecia con fotos las actividades locales que se realizaron, sirvió de mucho para apreciar la conformación del grupo.

Debo indicar que la realidad supero las expectativas que se tenían, pues en el mejor de los casos se pensó lograr interesar a 20 personas o familias y no 27.

## Directiva de SERVAS Ecuador

En julio del 2007 se hace un llamado a través de la Red para organizar mejor Servas, llamado al que responden básicamente de la ciudad de Quito, dándose reuniones en forma individual y en pequeños grupos todos con la idea de colaborar, pero sin asumir la Secretaria, en estas circunstancias Lorena López quien participa desde sus inicios en este proyecto acepta el cargo con el compromiso de tener colaboración y asesoramiento, es así que en base a los miembros que mostraron mayor interés y comunicación desde el inicio de este proyecto se propuso una Directiva, que mas adelante es anunciada por el Coordinador de Área a los miembros de Ecuador por la Red.

- Secretaria Nacional: Lorena López
- Subsecretaria: Venus Landázuri
- Secretaria de Lista: Blanca Salinas
- Secretario de Paz: Carlos Carrillo
- Suplente: Pedro Puente (Promoción y Desarrollo)

## Funcionamiento

En un principio Servas Ecuador funcionó con 2 contactos principales (R. Borenstein y P. Puente), una Lista de Anfitriones y una Red Nacional de Comunicación, que hoy tiene a más de 50 suscritos.

Actualmente la responsabilidad la tiene una SN quien firma las Cartas de Presentación y entrega las Estampillas, una Coordinadora de Lista que recibe e informa las Lista que ha recibido, y además la colaboración eventual de los otros miembros.

Una de sus herramientas principales es la *Red de Comunicación* [Servasecuador@yahoogroups.com](mailto:Servasecuador@yahoogroups.com), en ella se comparte todo tipo de información de Servas, fotos e invitaciones, etc., destacándose la visita o solicitud de alojamiento de algún viajero cuando un anfitrión no pudo recibirlo.

Si bien su *Lista de Anfitriones*, esta conformado por 51 miembros, requiere de un mayor numero de anfitriones que den alojamiento. Respecto a su actualización, se es flexible considerando que la participación es voluntaria, hasta el momento se han retirado a 5 miembros por no dar respuesta a las comunicaciones, cambiar de domicilio y solicitarlo expresamente.

La Directiva considera que los Viajeros de Servas Ecuador antes deben ser anfitriones y todo anfitrión que viaje con pasaporte Servas a su retorno, debe hacer entrega de su Reporte de Viaje.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

## Propuesta

Como agrupación reciente tiene muchas deficiencias que se irán superando con el tiempo y el compromiso de sus miembros, pero solicitar lo siguiente:

- Es oportuno e importante solicitar a Exco que se fije un tiempo limite para una respuesta, preciso que a una solicitud hecha al Comité del Fondo Desarrollo (DFC) el tardarse mas de dos meses para dar una respuesta es contraproducente para los intereses de desarrollo de Servas y desalentador para cualquier iniciativa de trabajo.
- Conociendo que Servas Internacional considera a los viajeros como miembros, solicitamos se conforme una Lista de Viajeros de Servas en una pagina Web para acceso de los anfitriones, pues muchas veces por desconocimiento el Viajero que solicita alojamiento no adjunta Carta de Prestación y la información que dan de su persona en su comunicación es muy pobre.
- Recomendar a través de Exco adiestrar mejor a los viajeros, algunos de ellos no dan respuesta a los mensajes cuando uno les escribe para confirmar alojarlos u orientarlos en su estadía en nuestra ciudad o al acordar una cita, el Viajero no se presenta dejando al anfitrión desairado.

## Agradecimiento

Finalmente creo que esto se ha logrado básicamente por la decisión tomada por el Coordinador de Área Roberto Borenstein quien participo este proyecto, al apoyo de Exco representado al inicio del proyecto por Geoff Maltby – Presidente y Ömer Özkan - Tesorero de SI. Así como a la actual Exco al autorizar el uso de fondos del presupuesto de la Coordinación para trabajar en el Desarrollo y Consolidación de Servas Ecuador.

## Preguntas, Opiniones y Recomendaciones:

Pregunta: ¿Cómo es que en tan poco tiempo se sumó tanta cantidad de miembros (51) siendo que ya se filtraron a muchos miembros? y ¿por qué no ha venido ningún miembro de Ecuador?

PP: El primer objetivo fue ubicar a amistades y restablecer la comunicación y esto se dio a través del teléfono. En vista que el número telefónico que tenía era de 6 dígitos y ahora eran de 7, agregaba un dígito mas acertando en algunos casos. Otra forma fue llamando a la central telefónica y con el único apellido que tenía recibir posibles números y tentar con cada uno de ellos. Unas vez ubicados a través de ellos solicitaba otros números. El escribir a direcciones antiguas no dio resultados.

Después del reencuentro telefónico, a través de su dirección electrónica les hacía conocer de Servas y despertar su interés en integrarse o simplemente probar.

Mi presencia responde en principio a dar a conocer esta experiencia y tengo el aval de la SN como miembro de la Directiva en calidad de suplente. Inicialmente la invitación se da a través de la Red, es decir a todos los suscritos, luego a los otros directivos una vez enterados de la ayuda económica, pero ellos han manifestado que por motivos laborales es decir no lograron obtener permiso en su trabajo, es evidente y así lo manifestaron que fue muy corto el tiempo para lograr una participación de alguno de ellos. Es cierto también, que la inexperiencia y conocimiento peso para no lograr una participación mayor de los miembros de Ecuador.

Octavio Morales (Colombia) le sugiere a Pedro "ir delicadamente delegando funciones para que SERVAS Ecuador funciones Solo". En el mismo sentido Griselda Splivalo (Argentina) aconseja que Pedro tome un papel de estar en bambalinas, es decir, estar pero no estar a la vez. Rescata su rol paterno señalando que nadie puede enseñar a ser padre ni Secretario Nacional, que es una tarea única, por lo que tal vez sea necesario ir soltando al grupo de Ecuador para que vaya creciendo solo.

PP: Como lo manifesté anteriormente Ecuador funciona con una Secretaria Nacional que da las Cartas de Presentación y las Estampillas

Finalmente, Gustavo Molina (Bolivia) propone abrir la invitación económica a aquellas personas que no sean Delegados Nacionales para reforzar y consolidar la pertenencia y compromiso de los miembros Servas con los filtros y confianza que ello necesite. Señala que: "con toda toma de decisión se corren riesgos".

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

## **Situación de SERVAS Uruguay**

Expositora, Jimena Zunín

SERVAS Uruguay cuenta con alrededor de 70 hogares anfitriones los cuales tienen desde un miembro hasta una familia con varios miembros, y quienes participamos de diferentes maneras e intensidades.

En estos momentos no contamos con una estructura organizativa formal de trabajo en cuanto a comisiones y estatutos, sino que trabajamos como colaboradores/as, destacando la experiencia de varios de ellos/as como también, las ganas de ayudar y participar en la realización de diversas tareas, por ejemplo: hacer cadenas telefónicas, organizar actividades concretas; que apuntan a los objetivos principales de SERVAS. Cabe destacar entonces que no tenemos un estatuto nacional, sino que nos regimos por el estatuto internacional.

Asimismo, SERVAS Uruguay recibe aproximadamente 30 viajeros/as por año y alrededor de 20 miembros uruguayos viajan al exterior.

Se realizan dos reuniones anuales en las cuales se invitan a todos los miembros SERVAS. Éstas generalmente tienen lugar a principio y fin de año. También, se intentan coordinar encuentros y/o recorridos por distintos lugares del país. La participación en estas instancias no siempre es homogénea por diferentes motivos.

En cuanto a la incorporación de nuevos miembros se ha propuesto como línea de trabajo el "1 + 1" (uno más uno), es decir, que cada SERVAS uruguayo pueda integrar o acercar a un nuevo miembro por año. Además, es de interés fortalecer y ampliar la red de anfitriones en el interior del país.

Actualmente nos dirigimos a la conformación de SEVAS YOUTH, al mismo tiempo que estamos organizando el SYLE (Servas Youth Languages Experience), el cual se desarrollará en noviembre-diciembre del presente año. Recibiremos a Laura Licari, miembro SERVAS de Sicilia, Italia.

Cabe destacar también que en marzo del 2007 se imprimió la última actualización de las listas de SERVAS Uruguay.

Por último, quisiéramos recordarles nuestro interés en realizar un encuentro de SERVAS YOUTH en Uruguay tal como fue sugerido en Patagonia 2006.

Surge como propuesta utilizar los boletines para promocionar el país.

## **Situación de SERVAS Chile**

Rita se comunicó con Gastón Lux, Secretario Nacional de SERVAS Chile, debido a que la lista no estaba actualizada, En el 2005 Gastón la actualiza quedando 25 miembros y paso a ser el secretario Nacional.

Se solicita ayuda si alguien conoce a chilenos que quieran participar, principalmente en las regiones donde no hay anfitriones.

## **Situación de SERVAS Paraguay**

Expositores, Pablo Colángelo, Rafael Ortíz y Magdalena Ortiz.

Por falta de actividad de la coordinación local, Roberto ha tenido que participar directamente en la actualización de la lista de Servas Paraguay en 2005.

En el 2006 Roberto busco voluntarios para que trabajen en la actualización de la lista de Servas Paraguay. Nadie en Paraguay se ofreció. Roberto busco entonces ayuda fuera de Paraguay, y Pablo Colángelo se ofreció para ayudar en la coordinación de Servas Paraguay, hasta que aparezca algún voluntario.

Pablo actualizo' la lista de 2006.

Rafael y Magdalena de Ciudad del Este, únicos participantes Paraguayos en el encuentro, aceptaron la propuesta hecha en la Asamblea de trabajar en la coordinación de Servas Paraguay con el apoyo de Pablo hasta que haya elecciones en el Paraguay y puedan funcionar de manera autónoma.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

## Situación de SERVAS Venezuela

Expositor, Roberto Borenstein

Los coordinadores de Servas Venezuela recibieron la invitación para venir pero la respuesta de Fanny fue de que no podrían asistir.

1980. Nace en Venezuela SERVAS por intermedio de una uruguaya, Stela Maris, que se convirtió en el contacto principal allá.

Al final de los años 90 Fanny Bello se convirtió en Secretaria nacional.

En el 2004, Servas Venezuela publica una lista con 35 anfitriones. Esta lista ya está obsoleta y debe ser actualizada. Esta debería ser una prioridad para Servas Venezuela.

Antes del encuentro sudamericano Fanny informo que se estaba retirando como Secretaria Nacional y que iba a informar quien la reemplazaría. Todavía no ha informado.

No existe una relación fluida entre el Servas Venezuela y la coordinación Sudamericana, desde la elección de Roberto, en 2004. Esta situación perjudica directamente a Venezuela, pues no trae ningún beneficio. Se plantea como pregunta ¿cuál puede ser la estrategia de enfrentamiento (resolución) a la situación con Venezuela?

Para sacar adelante o apoyar la situación de Venezuela se propone por ejemplo la intervención de un moderador. Griselda sugiere correr el centro de atención de los problemas personales y enfocarlos en resolver la situación de Venezuela.

Asimismo, se plantea que no hay claridad ni mucho conocimiento de la situación de cada país sudamericano. En ello es responsable cada secretario de informar. Como tampoco hay conocimiento y compromiso de la situación de los países vecinos: "los responsables somos todos"

## Situación de SERVAS Bélgica

Expositora, Rita Dessauvage.

Se señala que en SERVAS Bélgica se paga una cuota anual. Para los jóvenes se rebaja los costos de tazas anuales y la carta de presentación.

Además, se identifica que el problema no es la entrada (ingreso) de los jóvenes a la organización, sino el mantenerlos dentro de ella. Por otra parte, se reciben pocos viajeros.

## **4. BOLETÍN DE NOTICIAS SURAMERICANO; SISTEMAS DE COMUNICACIÓN; USO DEL INTERNET ENTRE GRUPOS NACIONALES Y FOROS DE DISCUSIÓN**

¿Hay consenso en que siga adelante el Boletín? Respuesta unánime: sí!

¿Cómo seguimos? Se plantea que existan corresponsales en cada país para informar.

Propuestas:

- que el boletín salga cada dos meses. Queda en principio uno en diciembre y uno en junio
- Que haya una página Web y boletín sudamericano.
- Que cada partida de boletín sea responsable un país distinto. Se elige a Jaime para editar el Boletín de Diciembre y Junio. Marlene, Marcia, Pedro, Roberto y Gustavo participan con Jaime en el Comité Editorial.

Es importante organizar la página Web y buscar la divulgación y publicación de los boletines en medio electrónico en las páginas Web de cada país y en la página Web de Servas Suramérica en donde se publicara el boletín de noticias suramericano.

Se propone que el boletín tenga elementos atractivos y de sorpresa, incluir asuntos de interés general relacionados con la misión Servas

## **SERVAS Dolphin.**

Se realizó un ejemplar piloto con la Lista de México.

Para el 31 de diciembre del 2008 se pide pasar las listas al programa Dolphin. Mario Burlando es un miembro Servas Italia que colabora con las listas. Esta herramienta tiene criterios de búsqueda

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS

## 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

conectada con google, cada persona puede actualizar sus datos, el coordinador tiene una clave para ver cada miembro y puede ver si ha actualizado sus registros y el coordinador puede elegir que datos se van a imprimir.

En la asamblea de Latina se votó a Dolphin como la herramienta prioritaria para este manejo de listas. Cada país controla completamente su propia lista de datos y los datos serán accesibles por los key people de cada país.

Pablo en Servas argentina esta iniciando el uso de la herramienta para montar las listas de su país. Todos los países suramericanos participantes en el encuentro concordaron en adherir al Dolphin antes del 31 de diciembre de 2008 para lo cual deberán contactar a Mario Burlando.

### 5. SERVAS YOUTH EN SURAMÉRICA; SYLE; PARTICIPACIÓN DE LA JUVENTUD EN LOS GRUPOS NACIONALES SUDAMERICANOS

#### SERVAS Youth

SERVAS Youth es una realidad y nace de la preocupación por incorporar más miembros jóvenes dentro de la organización. Dinamizar a la juventud.

Se lee la lista de proyecto que está desarrollando SERVAS Youth enviada por Pablo Chufeni.

Se pretende que los proyectos de jóvenes sean atractivos para reactivar su presencia. La idea es que en cada país haya un coordinador local (contacto de referencia) de Servas Youth para desarrollar los programas e ir formando una red de jóvenes Servas.

Se entregó CDs de Servas Youth Music for Peace.

#### SYLE

Roberto reseña el funcionamiento del programa y explica que la agenda es armada por cada país. Los profesores de idioma, el diseño y planificación "curricular" es tarea de cada país.

Se observa por un lado, que un mes tal vez sea mucho tiempo, y por otro lado, que el armado y desarrollo del programa implica mucho esfuerzo para recibir a una sola persona. Se aconseja que luego que esa persona que desarrolla el SYLE pueda ser multiplicador en su propio país, es decir, que lo pueda llevar adelante dentro de SERVAS Youth de su país.

Roberto expresa una moción de deseo al decir que le gustaría que la gente de SERVAS Youth de Brasil no solo se encargue del SYLE sino también que los jóvenes se involucren con el resto de la organización y estructura nacional (pudiendo ser entrevistadores, coordinadores, etc.)

Se propone que el eje o temática del Proyecto de intercambio para jóvenes no solo sea el idioma, sino que también puedan ser la música, el arte, el deporte, etc.

La estructura burocrática aleja a los jóvenes ya que hace perder el valor de lo espontáneo. Según Diego P. a los jóvenes no les gusta perderse en el formalismo. Se identifica la necesidad de definir más claramente la misión y visión de SERVAS Youth.

Incluir en la matriz de indicadores el acercamiento o impacto de la propuestas de jóvenes.

Fanny plantea pensar al joven como un mentor del coordinador para que cuando éste quiera retirarse el joven pueda postularse. Gustavo sugiere cuidado en esa propuesta porque puede ser una idea forzada mientras que Pedro plantea que ésta puede generar controversia al interior del grupo Servas.

### 6. FORMA DE COLABORACIÓN Y PARTICIPACIÓN DE LOS MIEMBROS DE SERVAS. VIAJEROS Y ANFITRIONES DE SURAMÉRICA; MANERAS DE INCREMENTARSE; RECONOCIMIENTO DE BUENOS ANFITRIONES

Se piensan como "estrategias de reclutamiento":

- Llamadas telefónicas
- Salidas con el grupo de Servas dentro del país.
- Paseos, salidas y recorridas culturales.
- Contactar a jóvenes por intermedio de hijos de miembros SERVAS.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

Es importante hacer conocer de EXCO la situación de seguridad que exige a cada país reserva al momento de recibir miembros que deben ser conocidos por miembros existentes para conservar la calidad de las personas que conforman Servas.

Hay que diferenciar entre promoción y divulgación a la hora de buscar nuevos miembros; en vez de difundir hay que buscar compartir Servas.

Se plantea que no hay que temerle a la publicidad para promover la paz y la amistad, sin embargo la promoción o el compartir Servas debe ser restringido a la gente conocida.

Los convenios con organizaciones afines deben promoverse en cabeza de los secretarios de paz, pues estos son el medio propicio para hacer promoción, deben divulgarse a través de los secretarios nacionales los deberes del viajero Servas

Al final de la conferencia se propuso y fue aceptado por unanimidad que cada uno respondiera oralmente tres preguntas:

- 1) ¿Por qué me hice miembro SERVAS?
- 2) ¿Por qué me mantengo dentro de SERVAS?
- 3) ¿Cómo reclutar (integrar) un nuevo miembro SERVAS?

Las siguientes líneas resumen lo aportado por cada uno de los asistentes:

- Forma de conocer gente y viajar
- Me ha enriquecido mi vida e hijos
- Escoger el perfil contándoles lo que he vivido en el encuentro.
- Me gusta entrar en casa y ver como vive la gente
- Porque, en mi primer viaje en Servas el Secretario Nacional griego me dijo: "Keep trying", en un momento en que yo no conseguía ser recibido por ningún anfitrión en Grecia.
- Contestando sus respuestas
- Sorpresa; admiración; tener confianza sin conocer a la otra persona
- Porque me encanta la idea y su ideología
- Con mi palabra
- Entre por contacto personal de un amigo y un familiar. Me pareció llamativa la protesta.
- El ambiente "muy chevere" y por el conocimiento de su funcionamiento.
- Como táctica: hablar a alguien sobre SERVAS
- Ingresé por contacto de amistad que me dio información para leer
- Me ayudó a ser más sociable, salir de la rutina, sentirse algo más en la vida.
- Contarle a las personas que sé que le encantaría estar en SERVAS e invitarlas.
- Ingresé por contacto familiar
- Me gusta unir lazos, contacto con gente de tercera edad, la fraternidad. Me siento identificada por el objetivo, encaminada a la paz de todos los países.
- Integrar gente joven de espíritu con programas para sacar adelante a SERVAS Nacional.
- Abrir la cabeza viajando
- Creación de una red de lazos humanos, contacto y fraternidad, encontrando al otro como alguien significativo. Cuando uno no sale al mundo, el mundo viene hacia mi... casa puertas abiertas.
- En el lugar de trabajo, en la universidad, en grupitos comento sobre SERVAS y entrego información, folletos.
- Por la necesidad de tener que trabajar fuera de casa, utilicé Servas.
- Abrir la cabeza y el corazón a gente que abre las puertas de su casa sin conocerla.
- Conocer a otras cabezas y costumbres de otros países, diversidad cultural.
- Contacto por amistad, me interesó y abrí la página Web. Me interesó conocer otras personas y sus vidas enriqueciéndonos por el intercambio a través de los viajes.
- Hablar y contar a otras personas que se acercan como yo me acerqué, de forma espontánea.
- El contacto fue por la familia. Viajar por intermedio de SERVAS me pareció una idea interesante.
- Los lazos por intermedio de un vínculo saludable.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS

## 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

---

- Promover a los jóvenes el aspecto turístico. Destacar la importancia del encuentro en el que se recargan las ganas y aumenta la curiosidad.
- El contacto fue por familia y amigos.
- Viajar como forma de vida; la vida en contacto con la naturaleza; abrir la cabeza al viajar y el impacto que genera esta forma de vincularse donde los lazos que se crean son muy fuertes. Es una experiencia muy buena.
- Acercar a la gente que está cerca y a aquellos que les interese.
- "Me hicieron SERVAS".
- Por la confianza y la apertura.
- Comentar a los que les pueda interesar.
- SERVAS cambió la rutina de nuestras vidas, generando otra visión del mundo. Es una forma clara y transparente de ver las cosas como son. Aprender a escuchar y ver el mundo de otras personas. Crear lazos con otras personas.
- Destinar un tiempo para colaborar con SERVAS, ayudar a Gustavo para que SERVAS crezca en Bolivia. Apuntar a la gente de calidad y no a reclutar gente.
- Interés por conocer otras culturas.
- Red de amistad y hace amigos por todo el mundo. Así es más difícil tirar una bomba en algún lugar. Hacer amigos en todo el mundo con personas desconocidas de otras culturas.
- Construir un mundo mejor contando lo al los demás.
- El contacto fue con un viajero SERVAS de casualidad que se alojó en casa.
- Viajar con poca plata con la condición de ser anfitrión.
- Es un reto construir la paz con la gente, ampliar la cantidad de amigos para construir la paz. Presionar para que ingresen a SERVAS.
- "Para no perderla" (a la esposa que es secretaria nacional)
- Interés por el contacto con otras personas de diferentes países. He vivido en una ambiente familiar multicultural.
- Porque no puedo vivir sin SERVAS, sería un cambio muy grande en mi vida. Me gusta conocer a gente de diferentes partes: "el mundo en mi casa".
- No hago contacto con los amigos, sí con personas con las que comparto diferentes actividades pero que no son amigos. No todas las personas están maduros para entrar a SERVAS.
- "no tuve opción de elegir".
- Porque mi familia es SERVAS, no reniego de ser SERVAS. Forma parte de mi crianza. El aprender del contacto con los otros, aprendo del otro y doy de mí. Es un enriquecimiento para mí. La paz se busca a través del intercambio.
- Hablando y compartiendo esto.
- Por otro miembro SERVAS que vio en mi perfil y dijo que yo era para estar en SERVAS.
- Interés por impulsar SERVAS dentro de mi país. Coincido con los ideales de vida y mantiene vivo el recuerdo de mi matrimonio. SERVAS hace conservar el vínculo con quién fue mi mujer. Vivir la juventud con SERVAS y la madurez con la experiencia de haber vivido la juventud SERVAS.
- Vender y conquistar. Pues me permitió la capacidad de ser simpático siendo latino en Europa con SERVAS. Transmitir la experiencia con jóvenes estudiantes motivados.
- Por referencia mi compañero como experiencia de vida de su pasado. Yo entro a SERVAS a partir de este evento en Eldorado.
- Me interesa que el espíritu esté abierto de compañerismo y afecto.
- Transmitir la experiencia a nivel de mis hijos.

# ENCUENTRO SERVAS SUDAMERICANO SIN FRONTERAS 13AGO AL 17AGO 2007 EL DORADO, MISIONES - ARGENTINA

## 7. COMPROMISOS DE CADA GRUPO NACIONAL Y DE LA COORDINACIÓN REGIONAL SERVAS SURAMÉRICA

Valorar y comprometer los indicadores de gestión para cada país, fijando una situación actual y una futura deseada a 1 año:

- # miembros Servas del país
- # anfitriones activos
- # estampillas por año utilizadas
- # viajeros recibidos
- # reuniones anuales internas
- # convenios con otras organizaciones afines suscritos y vigentes
- # informe de viajeros
- # jóvenes miembros

Es necesario acordar una regulación específica para la entrega del informe de anfitrión (host) y el reporte del viajero en cada país. Para esto se deberá usar el formulario previsto para este fin.

Los secretarios nacionales tienen la obligación de enviar a EXCO el reporte de los viajeros del año y debe enviar anualmente el número de anfitriones, número de viajeros recibidos y datos de los mismos.

Es importante que los directivos de EXCO publiquen su informe económico para que pueda ser revisado por todos los miembros.

Se hace un reconocimiento especial a la participación de Servas Colombia en el encuentro sin fronteras 2007 por haber enviado a 5 participantes.

Se reconocen los beneficios de la rotación de las directivas nacionales preferiblemente cada 3 años con posible reelección por una sola vez. Las renovaciones deben ser democráticas, oficializadas mediante votación de los miembros de cada nación.

Hay que evitar los conflictos internos y tratar de resolverlos en casa autónomamente.

La prioridad y el foco de todos deberán ser la operación para la misión y no la jerarquía que tenga cada uno en la organización. La burocracia y la rigidez en las relaciones y trámites va en contra del principio de Servas; se debe ser cada vez más flexible y dinámico.

Se acuerda que para el levantamiento de la presente acta Jimena, Jaime y Pablo levantan el borrador y la envía a Roberto para que el revise y envíe el acta definitiva a todos los secretarios nacionales y a todos los participantes del Encuentro Servas Suramérica sin fronteras, El Dorado,

Misiones, Argentina, Octubre 13 a 17 de 2007.

Para constancia suscriben:

**ROBERTO BORENSTEIN**  
COORDINADOR SERVAS SURAMERICA

**JIMENA ZUNIN**  
DELEGADA SERVAS URUGUAY

**JAIME ALBERTO ROMERO**  
DELEGADO SERVAS COLOMBIA

**PABLO COLANGELO**  
DELEGADO SERVAS ARGENTINA